

**Forma A**

**TVIRTINU**

Dekanas A.V. (Vardas, Pavardė, parašas)

**KLAIPĖDOS UNIVERSITETAS**

**AKADEMINĖS VEIKLOS PAŽYMA (2012– 2016 m.)**

(pažyma pildoma už akademinės veiklos penkerius metus)

ASMENINĖ INFORMACIJA	<i>Fakultetas (institutas)</i>		<i>Humanitarinių ir ugdymo mokslų</i>
	<i>Katedra</i>		<i>Europos kalbų</i>
	<i>Darbuotojo vardas ir pavardė</i> <i>Irena Darginavičienė, prof.dr.</i>		<i>Klaipėdos universiteto profesorė</i> <i>Humanitariniai mokslai (N)</i>
	<i>Gimimo data</i>		<i>E.paštas: irena.darginaviciene@ku.lt</i>
ĮGYTAS IŠSILAVINIMAS IR KVALIFIKACIJA	<i>Metai</i>	<i>Įstaigos pavadinimas, padalinys</i>	<i>Įgytos profesinės kvalifikacijos, akademiniai vardai</i>
	<i>1980</i>	<i>Vilniaus Universitetas</i>	<i>Filologė, anglų kalbos dėstytoja</i>
	<i>1987</i>	<i>Maskvos M. Torezo užsienio kalbų institutas</i>	<i>Humanitarinių mokslų daktarė</i>
DARBOVIETĖS, JOSE UŽIMTOS PAREIGOS	<i>Metai</i> <i>(nuo-iki)</i>	<i>Darbovietės, padalinio pavadinimas</i>	<i>Pareigos</i>
	<i>2014 – iki dabar</i>	<i>Klaipėdos universitetas. Europos kalbų katedra</i>	<i>profesorė, katedros vedėja</i>
	<i>2012 – 2014</i>	<i>Klaipėdos universitetas. Anglų ir vokiečių filologijos katedra</i>	<i>profesorė</i>
	<i>2011 – 2012</i>	<i>Mykolo Romerio Universitetas. Užsienio kalbų katedra. Vilnius</i>	<i>Docentė</i>

	2006 – 2010	<i>Mykolo Romerio Universitetas. Užsienio kalbų katedra. Vilnius</i>	<i>Katedros vedėja, docentė</i>
	1991 – 2006	<i>Mykolo Romerio Universitetas. Užsienio kalbų katedra. Vilnius</i>	<i>Docentė</i>
	1987 – 1991	<i>Lietuvos Konservatorija. Užsienio kalbų katedra. Vilnius</i>	<i>Dėstytoja</i>
	1982 – 1987	<i>Maskvos M.Torezo užsienio kalbų institutas.</i>	<i>aspirantė, dėstytoja valandininkė</i>
	1980 - 1982	<i>Vilniaus Pedagoginis Institutas</i>	<i>dėstytoja valandininkė</i>
REIKŠMINGIAUSI MOKSLINIAI (MENINIAI), METODINIAI DARBAI	<i>Iš viso mokslinių publikacijų (skč.)</i>		<i>Skč.</i>
	<p><u><i>Penki reikšmingiausi moksliniai (meniniai), metodiniai darbai</i></u>  <i>(per pažymoje reikalaujamą laikotarpį; monografijos, mokslo straipsniai, vadovėliai, metodiniai darbai, mokymo priemonės, tarptautinės parodos, koncertai ir pan.)</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Darginavičienė I. (2016). <i>Multiple Intelligences Profiles: Students Versus Teachers</i>. ATEE Changing Education in a Changing Society. Vol. 1, p. 57 – 63. ISSN 1522-2196 (Print), ISSN 2351-6550 (Online).</li> <li>2. Darginavičienė I., Navickienė V. (2016) <i>Social Medias: Opportunities for Learning/Teaching English in Higher Education</i> // Tiltai, Vol 73, No1, p. 239-252. ISSN: 2351-6569 (Online).</li> <li>3. Mokslinės publicistikos knygos vertimas iš anglų į lietuvių kalbą – Chiang Tsai-Chien “Pirmoji fizikos Ledi Wu Chien-Shiung”, BASNET forumas , 2016, 300 psl.</li> <li>4. Darginavičienė I., Janulienė A. (2015) <i>Blended Learning /Teaching of English in Tertiary Education</i> // Verbum, p.248-259, (6), ISSN 2029-6223.</li> <li>5. Darginavičienė I. Sokrato metodo vaidmuo anglų kalbos mokymuisi // Logos, 2012, Nr. 73. ISSN 0868-7692 p. 182-188.</li> </ol>		
DALYVAVIMAS PROJEKTUOSE,	<i>Metai</i>	<i>Pavadinimas, programa</i>	<i>Pobūdis (mokslo, studijų, plėtros, MTEP)</i>
			<i>Pareigos (2 pastaba)</i>

ŪKISKAITINIUOSE DARBUOSE			
AKADEMINĖ VEIKLA	<i>Metai</i>		<i>Nurodyti atitikimą (1 pastaba)</i>
	2012 - 2016	<b>Dėstomi dalykai:</b> <i>Verslo diskursas anglų kalba (magistrantūros studijų dalykas)</i> <i>Teksto analizė ir vertimas (anglų – lietuvių – anglų) (magistrantūros studijų dalykas)</i> <i>Vertimo teorija (bakalauro studijų dalykas)</i> <i>Vertimo teorija ir praktikumas (bakalauro studijų dalykas)</i> <i>Dalykinė anglų kalba (bakalauro studijų dalykas)</i> <i>Vadovavimas studentų bakalauro ir magistro darbams</i>	
	2012 - 2016	<b>Mokslininkų rengimas:</b> <b><i>Disertacijos vadovė.</i></b> <i>KU Europos kalbų katedros doktorantė Žaneta Čėsniienė. Doktorantūros studijų pradžios data 2013 10 01.</i> <b><i>Disertacijos konsultantė.</i></b> <i>Baltarusijos F. Skorinos Gomelio valstybinio universiteto doktorantė Tatsiana Loban (2016 lapkričio mėn. pagal dvišalę Lietuvos – Baltarusijos sutartį stažavosi KU Europos kalbų katedroje)</i> <b><i>Disertacijos gynimo komisijos narė.</i></b> <i>L. Mockienės disertacija „Konstitucinės teisės terminų daryba anglų, lietuvių ir rusų kalbose“.</i> <i>Disertacija buvo ginama M. Romerio universitete 2016 m. kovo 25 d.,</i> <b><i>Darbas mokslinių periodinių žurnalų redakcijose.</i></b> <i>Religijos, filosofijos, komparatyvistikos ir meno žurnalo “Logos” redakcinės kolegijos narė.</i>	
	2016	<b><i>Mokslinės konferencijos:</i></b> <i>Tarptautinė Klaipėdos universiteto konferencija 2016 ATEE Spring Conference. Pranešimas konferencijoje ‘Multiple intelligences Profiles’. 2016 gegužės 26-28 d.</i>	

	2013	<i>Translatability in intersemiotic translation // Multidimensional translation: from science to arts. Tarptautinė Baltijos akademijos (Latvija) ir Silezijos universiteto (Lenkija) mokslinė konferencija Multidimensional translation: from science to arts. 2013m. balandžio 19-20 d. Ryga, Baltijos tarptautinė akademija. Pranešimas "Translatability in intersemiotic translation"</i>	
		<b>Kvalifikacijos kėlimas:</b> <i>2016 gegužės 10 - 12 d. pagal Erasmus + programą skaitytos paskaitos ir vesti praktiniai užsiėmimai Kadizo universiteto (Ispanija) Anglų filologijos programos studentams. 2014 lapkričio mėn. pagal Erasmus + programą stažuoję DB Notingemo universitete.</i>	

UŽSIENIO KALBŲ ŽINIJIMO  
ĮSIVERTINIMAS\*

Kalbos	Supratimas		Kalbėjimas		Rašymas
	Klausymas	Skaitymas	Bendravimas žodžiu	Informacijos pateikimas žodžiu	Rašymas
<i>Anglų kalba</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>3 lygmuo</i>
<i>Vokiečių kalba</i>	<i>1 lygmuo</i>	<i>1 lygmuo</i>	<i>1 lygmuo</i>	<i>1 lygmuo</i>	<i>1 lygmuo</i>
<i>Rusų kalba</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>3 lygmuo</i>
<i>Lenkų kalba</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>2 lygmuo</i>	<i>3 lygmuo</i>	<i>2 lygmuo</i>	<i>1 lygmuo</i>

\* Europos užsienio kalbų mokėjimo lygmenys: 1 lygmuo: A1 ir A2 – pradedantysis vartotojas, 2 lygmuo: B1 ir B2 – pažengęs vartotojas; 3 lygmuo: C1 ir C2 – įgudęs vartotojas ([http://www.coe.int/t/dg4/education/elp/elp-reg/Source/assessment\\_grid/assessment\\_grid\\_lithuanian.pdf](http://www.coe.int/t/dg4/education/elp/elp-reg/Source/assessment_grid/assessment_grid_lithuanian.pdf))

Užpildymo data 2017 01 11

Parašas

\_Vardas Pavardė\_\_\_\_\_

Irena Darginavičienė\_